

法規名稱：(AD.1985.05.13) EXCHANGE OF NOTES FOR EXTENSION OF THE AGREEMENT BETWEEN THE TAIWAN DEEP-SEA TUNA BOAT OWNERS AND EXPORTERS ASSOCIATION OF THE REPUBLIC OF CHINA AND THE GOVERNMENT OF TUVALU CONCERNING THE LICENSING OF FISHING VESSELS OF THE REPUBLIC OF CHINA TO FISH WITHIN THE FISHERY LIMITS OF TUVALU

簽訂日期：民國 74 年 05 月 13 日

生效日期：民國 74 年 03 月 05 日

I Note from the Embassy of the Republic of China to the Ministry of Foreign Affairs of Tuvalu

No. CE-2393

The Embassy of the Republic of China presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of Tuvalu and has the honour to inform the latter that the Government of the Republic of China desires and proposes that the present Fisheries Licensing Agreement between the Government of Tuvalu and the Taiwan Deep-Sea Tuna Boat Owners and Exporters Association of the Republic of China be extended for another year with the terms, conditions and general contents of it remain unchanged but on a 49 boats US\$72,373.00 a year basis.

If this is acceptable to the Tuvaluan Government, then this Memorandum and the Memorandum in reply confirming such acceptance from the Ministry will constitute an Agreement between the two Governments which will enter into force on the date of March 4, 1985, on the extension of the "Agreement Between The Government of Tuvalu And The Taiwan Deep-Sea Tuna Boat Owners And Exporters Association Of The Republic Of China Concerning the Licensing Of Fishing Vessels Of the Republic Of China to Fish Within The Fishery Limits Of Tuvalu" for another year, that is to say, from March 5, 1985 to March 4, 1986.

The Embassy of the Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs of Tuvalu assurances of its highest consideration.

Nuku'alofa

March 20, 1985

II Note from the Ministry of Foreign Affairs of Tuvalu to the Embassy of the Republic of China

NOTE: 9/45

The Ministry of Foreign Affairs of the Government of Tuvalu presents its compliments to the Embassy of the Republic of China in Nukualofa, Kingdom of Tonga, and with reference to the latter's Note No. CE-2393 of March 20, 1985 has the honour to confirm the Government of Tuvalu's acceptance of the terms and conditions specified in the Embassy's Note under

reference with regard the extension of the Fisheries Agreement between the Government of Tuvalu and the Taiwan Deep-Sea Tuna Boat Owners and Exporters Association of the Republic of China, for another period of one year from March 4, 1985. The Ministry of Foreign Affairs confirms that this Memorandum plus the Embassy's Memorandum under reference will constitute an Agreement between the two Governments on the aforementioned matter.

The Ministry of Foreign Affairs of the Government of Tuvalu avails itself of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of its highest consideration.

Funafuti

TUVALU

13 May 1985